

BRAUN

Silk-épil® 9

SkinSpa



Type 5377

www.braun.com

9-941 Spa
9-961 Spa
9-969 Spa

Русский

Руководство по эксплуатации

Наша продукция разработана в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональных возможностей и дизайна. Мы надеемся, что вам понравится пользоваться эпилятором Silk-épil 9 от Braun.

Внимательно прочтите данное руководство перед использованием прибора и сохраните его на будущее.

Silk-épil 9 от Braun предлагает комплексную систему для обеспечения гладкости кожи:

- Сверхширокая эпилирующая головка удаляет с корнем даже самые короткие волоски (0,5 мм), оставляя вашу кожу гладкой на неделю.
- Щетка для отшелушивания (9a) отшелушивает ороговевшие клетки при помощи деликатной микровибрации и зрительно улучшает вид вашей кожи.
- Бритвенная насадка (10) предназначена для быстрого и чистого бритья под мышками и в зоне бикини.

Прибор можно использовать как для сухой, так и влажной кожи, за исключением насадки для бритья, которую можно использовать только на сухой коже.

Важно

- В целях обеспечения гигиены не позволяйте другим лицам пользоваться вашим прибором.
- Данный прибор имеет специальный шнур со встроенным защитным блоком подачи низкого напряжения. Не заменяйте или не изменяйте любую часть такого шнура. В противном случае существует риск поражения электрическим током.
-  Данный прибор подходит для использования в ванне или душе. По причине

нам безопасности в таком случае его нужно использовать без шнура.

- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Детям нельзя использовать прибор в качестве игрушки. Дети могут производить чистку и осуществлять пользовательское техническое обслуживание, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.
- Нельзя касаться включенным прибором волос головы, ресниц, тканевых лент и подобных предметов во избежание любого риска ранения, блокировки или повреждения прибора.

Описание и комплектность

- 1a Насадка с системой массажа высокой частоты
- 1b Насадка для более близкого контакта с кожей
- 2 Сверхширокая насадка для эпилизации
- 3 Подсветка Smartlight
- 4 Переключатель с блокировкой кнопок (4a)
- 5 Индикатор уровня зарядки
- 6 Кнопка фиксации
- 7 Специальный шнур
- 8 Насадка для эпилизации лица
- 9 Адаптер для насадки-щёточки
- 9a Насадка-щёточка для отшелушивания
- 9b Защитный колпачок
- 10 Бритвенная головка с насадкой-триммером
- 11 Щёточка для очистки

Зарядка

- Перед использованием прибор необходимо зарядить. Для достижения оптимального результата мы рекомендуем всегда пользоваться полностью заряженным устройством. Используя специальный шнур, подсоедините прибор к штепсельной розетке, при этом двигатель прибора должен быть выключен. Время зарядки составляет примерно 1 час.
- Индикатор уровня зарядки (5) мигает зеленым светом (+), это указывает на то, что прибор заряжается. Когда аккумулятор полностью заряжен, зеленый индикатор уровня зарядки горит постоянным светом. После полной зарядки используйте прибор без шнура.
- Красный мигающий индикатор (-) указывает на необходимость зарядки прибора. Подсоедините его к штепсельной розетке при помощи специального шнура.
- Полный заряд обеспечивает до 40 минут работы прибора без шнура.
- При использовании прибора во влажных условиях время работы может сократиться. Мы рекомендуем заряжать прибор после каждого использования.
- Оптимальная температура для зарядки, использования и хранения прибора варьируется в диапазоне от 15 °C до 35 °C. Температура за пределами данного диапазона может быть причиной более длительной зарядки и сокращения времени работы прибора без шнура.

Защита от перегрева

Для предотвращения маловероятного случая перегрева прибора в качестве меры обеспечения защиты прибора предусмотрено его автоматическое отключение. Если произошел перегрев, то индикатор зарядки (5) загорится красным цветом и через 8 сек. прибор автоматически выключится.

В данном случае отключите прибор в положение «0» (откл.) и дайте ему остыть.

Как пользоваться прибором

Нажимая на блокировку (4a), поверните переключатель (4) по часовой стрелке. Вы можете выбрать скорость «I» или «II».

Подсветка Smartlight (3) горит до тех пор, пока прибор работает. Благодаря этому лучше видны тонкие волоски или кожа.

Для смены головки для эпиляции(2) нажмите кнопку фиксации (6). Чтобы поменять насадки, нажмите на них сбоку и снимите.

I Эпиляция

Советы по эпиляции

Если вы не пользовались ранее эпилятором или не выполняли эпиляцию в течение длительного времени, дайте коже некоторое время для адаптации. Дискомфорт, испытываемый в начале, значительно снизится при повторном использовании по мере адаптации кожи к процессу эпиляции.

Для проведения первой эпиляции рекомендуется выбрать вечер, чтобы возможное покраснение кожи исчезло за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Эпиляция легче и лучше переносится кожей, когда длина волосков составляет 0,5–5 мм. Если у вас волоски длиннее, мы рекомендуем сначала сбрить их и дать им вырасти, как минимум, до 0,5 мм.

Использование на сухой коже: кожа должна быть сухой, без крема.

Использование на влажной коже: Убедитесь, что кожа достаточно влажная для достижения оптимального скольжения прибора.

Как выполнять эпиляцию

Перед эпиляцией убедитесь, что эпилирующая головка (2) прикреплена, чистая и оснащена насадкой (1a или 1b).

A Выберите скорость «I» для бережной эпиляции или скорость «II» для эффективной эпиляции.

B При выполнении эпиляции всегда растягивайте кожу. Убедитесь, что эпилирующая головка находится в тесном контакте с кожей. Ведите прибор медленным, постоянным движением без нажима против роста волос, в направлении выключателя. Поскольку волоски могут расти в разных направлениях, для достижения оптимального результата ведите прибор в разных направлениях. Массажная насадка (1a) обеспечивает комфорт коже во время выполнения эпиляции, вы можете поменять массажную насадку на насадку для более близкого соприкосновения с кожей (1b), которая обеспечивает более близкий контакт с кожей и улучшенную адаптацию ко всем поверхностям тела.

C Эпиляция ног

Выполните эпиляцию ног снизу вверх. При выполнении эпиляции под коленом выпрямите ногу.

D Эпиляция под мышками и в зоне бикини

Для чувствительных зон мы советуем использовать насадку для более близкого соприкосновения с кожей (1b). Кожа на этих участках особенно чувствительна к боли при выполнении эпиляции несколько первых раз. Поэтому мы рекомендуем в течение нескольких первых раз при выполнении эпиляции выбирать скорость «I». При повторном использовании болевые ощущения будут уменьшаться.

Для обеспечения большего комфорта оптимальная длина волос должна составлять 0,5–5 мм.

Перед выполнением эпиляции тщательно очистите кожу для удаления остатков косметических средств (например, дезодоранта). Затем осушите кожу полотенцем. При выполнении эпиляции под мышками держите руку в поднятом состоянии таким образом, чтобы кожа была внатянутом состоянии, и водите прибором в разных направлениях. Поскольку кожа в этой области может быть более чувствительной после эпиляции, избегайте использования раздражающих веществ, таких как спиртовые дезодоранты.

E Эпиляция на лице

Для удаления любых нежелательных волосков на лице или в прочих чувствительных зонах используйте насадку для эпиляции на лице (8) как дополнительную насадку на эпилирующую головку (2). Для нескольких первых использований мы рекомендуем вам выбирать скорость «I», чтобы кожа привыкла к эпиляции в таких чувствительных зонах. Перед выполнением эпиляции мы рекомендуем очистить кожу дезинфицирующим тоником с содержанием спирта. При выполнении эпиляции лица одной рукой необходимо натягивать кожу, а другой медленно вести прибор в направлении выключателя.

F Очистка эпилирующей головки

1 Очистка при помощи щетки для очистки (11):

Снимите насадку и очистите ее щеткой. Тщательно очистите пинцеты с задней стороны эпилирующей головки щеточкой, смоченной в спирте.

При этом поворачивайте пинцет вручную. Такой метод очистки обеспечивает наилучшую гигиеническую чистоту эпилирующей головки.

2 Очистка под струей воды:

После каждого применения прибора в душе или ванне необходимо промыть его под струей воды. Снимите крышку и промойте эпилирующую головку под струей горячей воды. Затем нажмите кнопку фиксации (6), чтобы снять эпилирующую головку. Встряхните прибор и эпилирующую головку для удаления избытка воды и дайте деталям просохнуть перед повторной сборкой.

Общая информация об эпиляции

Все методы удаления волос с корневой частью могут привести к возникновению раздражения (например, зуду, дискомфорту и покраснению кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая быстро проходит, но она может быть сильнее во время первых нескольких раз удаления волос с корневой частью или в случае чувствительной кожи. Если по истечении 36 часов раздражение не проходит, обратитесь к врачу. Обычно реакция кожи и болевые ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление кожи при попадании бактерий на кожу (например, при скольжении прибора по коже). Тщательная очистка эпилирующей головки перед каждым использованием минимизирует риск инфицирования.

В случае возникновения сомнений относительно использования данного прибора проконсультируйтесь с врачом. Данный прибор можно использовать только после консультации врача относительно следующих случаев: экзема, ранки, инфекционные поражения кожи, такие как фолликулит (воспаление волоссяного фолликула), варикозное расширение вен, круглые родинки, снижение иммунитета кожи, например, при сахарном диабете, во время беременности, при болезни Рейно, гемофилии, кандидозе или иммунодефиците.

II Отшелушивание

Советы по отшелушиванию

Щетка для отшелушивания (9a) была разработана для всего тела, особенно для ног, рук и зоны декольте. Однако она не предназначена для лица. Деликатное действие щетки с количеством более 3000 микровибраций в минуту эффективно удаляет ороговевшие клетки кожи, визуально улучшая ее внешний вид.

Вы можете использовать щетку для отшелушивания еженедельно на сухой или влажной коже во время принятия душа. При выполнении процедуры отшелушивания в ванне не погружайте прибор в воду полностью, так как в таком случае не будут обеспечены оптимальные результаты.

Использование щетки на влажной коже в 4 раза эффективнее, чем простое нанесение косметической продукции для отшелушивания. Для обеспечения лучшего результата отшелушивания, дополнительного комфорта и ухода за кожей мы рекомендуем использовать щетку для отшелушивания на влажной коже с добавлением скраба для тела или геля для душа.

Как выполнять отшелушивание

Наденьте щетку для отшелушивания (9a) на насадку для щетки (9).

Наденьте насадку для щетки на прибор.

A Выберите скорость «I» для чувствительной кожи, скорость «II» для нормальной кожи.

B Медленно перемещайте щетку для отшелушивания круговыми движениями по коже, очищая ее. Страйтесь не держать насадку на одном и том же участке кожи в течение длительного времени. Не используйте данную насадку для лица.

Регулярное использование щетки для отшелушивания (например, раз в неделю)

помогает минимизировать риск врастания волос: Ороговевшие клетки кожи удаляются таким образом, что отрастающие волоски легко проходят через поверхность кожи. Мы рекомендуем выполнять отшелушивание за 1–2 дня до эпиляции.

C Очистка щетки для отшелушивания

После использования промойте щетку для отшелушивания под струей воды. При необходимости можно промыть ее жидким мылом. Встряхните щетку, чтобы удалить избыток воды, и дайте ей просохнуть. Перед тем как отложить щетку для отшелушивания на хранение, наденьте защитную крышку (9b).

D Замена щетки для отшелушивания

При еженедельном использовании мы рекомендуем заменить блок щетки для отшелушивания (9a) через 12 месяцев. Сменные детали можно приобрести у предприятия розничной торговли, в центрах обслуживания Braun или на сайте www.service.braun.com.

III Как использовать бритвенную головку

Бритвенная головка (10) создана для быстрого бритья ног, подмышек и линии бикини, тримминга и подстригания волос до длины 5 мм. Используйте прибор с бритвенной насадкой только на сухой коже и выставляйте «II» скорость

A Для бритья: выберите положение «I».

B Для тримминга: выберите положение «II».

C Для подстригания волос до длины 5 мм: выберите положение «II» и наденьте насадку для тримминга (a).

D Не очищайте бреющую сетку (b) с помощью щётки, так как она может повредить сетку.

Е Бреющие детали должны смазываться регулярно каждые 3 месяца.

F Поменяйте бреющую сетку (b) и режущий блок (c), когда вы почувствуете, что бритвё стало хуже.

Сменные детали (бреющую сетку, режущий блок) можно приобрести у предприятия розничной торговли, в центрах обслуживания Braun или на сайте www.service.braun.com.

Использованное устройство не должно выбрасываться с общими отходами или мусором. Пожалуйста, утилизируйте их через центр обслуживания Braun или через соответствующий специализированный пункт сбора (при наличии в вашем регионе).



В изделие могут быть внесены изменения без объявления.



Электрический эпилятор Braun, тип 5377 с сетевым блоком питания тип 5210.
7 Ватт, 100-240 Вольт, 50/60 Герц.

Изготовлено в Германии для БРАУН ГМБХ,
Braun GmbH, Frankfurter Str. 145,
61476 Kronberg, Germany.

RU: Импортер/Служба потребителей:
ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибуторская
Компания», Россия, 125171, Москва,
Ленинградское шоссе, 16А, стр.2.
Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Импортер: ООО «Электросервис и Ко»,
Беларусь, 220012, г. Минск, ул.
Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный
центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г.
Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Для определения года изготовления см. трехзначный код на изделии в месте разъема: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «345» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2013 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

Гарантийные обязательства Braun.

На данное изделие распространяется гарантия в течение 2 лет с момента покупки.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период, изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантия обретает силу только, если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Данные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется самой фирмой Braun или назначенным дистрибутором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ бритвенных сеток ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу, если ремонт производится не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали Braun. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания Braun.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом, не попадают под эту гарантию.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от протекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Українська

Інструкція з експлуатації

Наша продукція розроблена відповідно до найвищих стандартів якості, функціональних можливостей та дизайну. Ми сподіваємося, що вам сподобається користуватися пристладом для видалення волосся Silk-épil 9 SkinSpa від Braun.

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням пристладу та збережіть її на майбутнє.

Silk-épil 9 SkinSpa від Braun пропонує комплексну систему для забезпечення гладкості шкіри:

- Ширша епілююча голівка (2) видаляє з коренем навіть найкоротші волоски (0,5 мм), залишаючи шкіру гладенькою на тижні.
- Щітка для пілінгу (9a) відлущує ороговілі клітини за допомогою делікатних мікровібрацій.
- Насадка для гоління (10) призначена для швидкого та чистого гоління під пахвами та у ділянці бікіні.

Прилад можна використовувати як для сухого, так і для вологого гоління, за винятком насадки для гоління, яку можна використовувати тільки на сухій шкірі.

Важливо

- З гігієнічних міркувань не дозволяйте іншим особам користуватися Вашим пристладом.
- Даний пристлад має спеціальний шнур із вбудованим захисним блоком подачі низької напруги. Не замінюйте, або ж не змінюйте будь-яку частину такого шнура. У протилежному випадку існує ризик ураження електричним струмом.
 Даний пристлад підходить для використання у ванні або душі. З міркувань

безпеки в такому випадку його потрібно використовувати без шнура.

- Даний пристлад може використовуватися дітьми віком від 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, що не мають достатнього досвіду і знань, тільки якщо вони знаходяться під наглядом або отримали необхідні інструкції з безпекного використання пристладу і розуміють сполучені з застосуванням останнього ризики. дітям не можна використовувати пристлад як іграшки. Діти можуть проводити чищення та здійснювати користувальницьке технічне обслуговування, тільки якщо вони старше 8 років і знаходяться під наглядом.
- Не можна торкатися увімкненим пристладом волосся голови, вій, стрічок із тканини тощо, щоб уникнути будь-якого ризику поранення, блокування або пошкодження пристладу.

Опис та комплектність

- 1 Високочастотна масажна насадка
- 1b Насадка для максимального контакту зі шкірою
- 2 Широка епілююча голівка
- 3 Система підсвічування Smartlight
- 4 Перемикач з блокуванням кнопок (4a)
- 5 Індикатор рівня зарядки
- 6 Кнопка фіксації
- 7 Спеціальний шнур
- 8 Насадка для епіляції на обличчі
- 9 Тримач щітки
- 9a Щітка для пілінгу
- 9b Захисний ковпачок
- 10 Бритвена голівка з насадкою-тримером
- 11 Щітка для чищення

Зарядка

- Перед використанням пристлад необхідно зарядити. Для досягнення оптимального результату ми рекомендуємо завжди користуватися повністю зарядженим пристроям. Використовуючи спеціальний шнур, приєднайте пристлад до штепсельної розетки, при цьому двигун пристладу повинен бути вимкнений. Час зарядки становить приблизно 1 годину.
- Індикатор рівня зарядки (5) блимає зеленим світлом (+), це вказує на те, що пристлад заряджається. Коли акумулятор повністю заряджений, зелений індикатор рівня зарядки світиться постійним світлом. Після повної зарядки використовуйте пристлад без шнура.
- Червоний блимаючий індикатор (-) вказує на необхідність зарядки пристладу. Приєднайте його до штепсельної розетки за допомогою спеціального шнура.
- Повний заряд забезпечує до 40 хвилин роботи пристладу без шнура.
- При використуванні пристладу у вологих умовах час роботи може скоротитися. Ми рекомендуємо заряджати пристлад після кожного використання.
- Оптимальна температура для зарядки, використання та зберігання пристладу різнятися у діапазоні від 15 °C до 35 °C. Температура за межами даного діапазону може бути причиною більш тривалої зарядки та скорочення часу роботи пристладу без шнура.

Захист від перегріву

Для запобігання маломовірному випадку перегріву пристладу, - як превентивна дія щодо забезпечення захисту пристладу, передбачене його автоматичне відключення. Якщо стався перегрів, то індикатор зарядки (5) засвітиться червоним кольором і через 8 сек. пристлад автоматично вимкнеться. У цьому випадку відмініть пристлад у положення «0» (вимкн.) і дайте йому охолонути.

Як користуватися приладом

Натискаючи на блокування (4a), поверніть перемикач (4) за годинниковою стрілкою. Ви можете вибрати швидкість «I» або «II».

Підсвічування Smartlight (3) світиться доти, поки прилад працює. Завдяки цьому краще видно тонкі волоски чи шкіру.

Для зміни епіляційної насадки (2) натисніть кнопку фіксації (6). Щоб поміняти насадки, натисніть на них збоку і зніміть.

I Епіляція

Поради щодо епіляції

Якщо ви не користувалися раніше епілятором чи не робили епіляцію протягом тривалого часу, дайте шкірі якийсь час для адаптації. Дискомфорт, що відчувається на початку, значно знизиться під час повторного використання в міру адаптації шкіри до процесу епіляції.

Для проведення першої епіляції рекомендується вибрати вечір, щоб можливе почервоніння шкіри зникло за ніч. Для розслаблення шкіри ми рекомендуємо нанести зволожуючий крем після епіляції.

Епіляція легше та краще переноситься шкірою, коли довжина волосків становить 0,5–5 мм. Якщо у вас волоски довші, ми рекомендуємо спочатку поголити їх та дати їм вирости, як мінімум, до 0,5 мм.

Використання на сухій шкірі: шкіра повинна бути сухою, без крему.

Використання на вологій шкірі: переконайтесь, що шкіра достатньо волога для досягнення оптимального ковзання приладу.

Як робити епіляцію

Переконайтесь, що епілююча голівка (2) чиста та закрита насадкою (1a або 1b).

A Виберіть швидкість «I» для дбайливої епіляції або швидкість «II» для ефективної епіляції.

B У процесі епіляції завжди розтягуйте шкіру. Переконайтесь, що епілююча голівка перебуває у тісному контакті зі шкірою. Ведіть прилад повільним, постійним рухом без натискання, проти росту волосся, у напрямку вимикача. Оскільки волоски можуть рости у різних напрямках, для досягнення оптимального результату ведіть прилад у різних напрямках. Масажна насадка (1a) зможе відчуття дискомфорту під час епіляції. Якщо ви звикли до відчуттів під час епіляції, можете змінити масажну насадку на насадку максимального контакту зі шкірою (1b), яка забезпечує більш тісний контакт зі шкірою і допомагає краще обробити всі ділянки на тілі.

C Епіляція ніг

Робіть епіляцію ніг знизу нагору. При виконанні епіляції під коліном випряміть ногу.

D Епіляція під пахвами та у ділянці бікіні

У чутливих ділянках ми рекомендуємо використовувати насадку для максимального контакту зі шкірою (1b). Шкіра на цих ділянках є особливо чутливою до болю при виконанні епіляції протягом кількох перших разів. Тому ми рекомендуємо протягом кількох перших разів при виконанні епіляції вибирати швидкість «I». При повторному використанні болісні відчуття будуть зменшуватися.

Для забезпечення більшого комфорту оптимальна довжина волосся має становити 0,5–5 мм.

Перед виконанням епіляції ретельно очистіть шкіру для видалення залишків косметичних

засобів (наприклад, дезодоранту). Потім висушіть шкіру рушником. При виконанні епіляції під пахвами тримайте руку в піднятому стані таким чином, щоб шкіра була в натягнутому стані, та водіть приладом у різних напрямках. Оскільки шкіра у цій ділянці може бути більш чутливою після епіляції, уникайте використання подразнюючих речовин, таких як спиртові дезодоранти.

E Епіляція на обличчі

Для видалення будь-яких небажаних волосків на обличчі або в інших чутливих ділянках використовуйте насадку для епіляції на обличчі (8) як додаткову насадку на епілюючу голівку (2). Для кількох перших використань ми рекомендуємо вам вибирати швидкість «I», щоб шкіра звикла до епіляції у таких чутливих ділянках. Перед виконанням епіляції ми рекомендуємо очистити шкіру дезінфікуючим тоніком із вмістом спирту. При виконанні епіляції обличчя однієї рукою необхідно натягувати шкіру, а іншою повільно вести прилад у напрямку вимикача.

F Очищення епілюючої голівки

1 Очищення за допомогою щітки для чищення (11):

Зніміть насадку та очистіть її щіткою. Ретельно очистіть пінцет із заднього боку епілюючої голівки щіткою, змоченою в спирті. При цьому повертайте пінцет вручну. Такий метод очищення забезпечує найкращу гігієнічну чистоту епілюючої голівки.

2 Очищення під струменем води:

Після кожного застосування приладу в душі або ванні необхідно промити його під струменем води. Зніміть кришку та промийте епілюючу голівку під струменем гарячої води. Потім натисніть кнопку фіксації (6), щоб зняти епілюючу голівку. Потрісніть при-

ладом та епілюючою голівкою для видалення надлишку води та дайте деталям просохнути перед повторним збиранням.

Загальна інформація про епіляцію

Усі методи видалення волосся з кореневою частиною можуть привести до виникнення подразнення (наприклад, свербіння, дискомфорт і почервоніння шкіри) залежно від стану шкіри та волосся. Це нормальна реакція, яка швидко минає, але вона може бути сильнішою під час перших кількох разів видалення волосся з кореневою частиною або у випадку чутливої шкіри. Якщо після спливання 36 годин подразнення не минає, зверніться до лікаря. Зазвичай реакція шкіри та болісні відчуття значно зменшуються при повторному використанні Silk-épil.

У деяких випадках може виникнути запалення шкіри при потраплянні бактерій на шкіру (наприклад, при ковзанні приладу по шкірі). Ретельне очищення епілюючої голівки перед кожним використанням мінімізує ризик інфікування. У випадку виникнення сумнівів щодо використання даного приладу проконсультуйтесь з лікарем. Даний прилад можна використовувати тільки після консультації лікаря щодо таких випадків: екзема, ранки, інфекційні ураження шкіри, такі як фолікуліт (запалення волоссяного фолікула), варикозне розширення вен, круглі родимки, зниження імунітету шкіри, наприклад, при цукровому діабеті, під час вагітності, при хворобі Рейно, гемофілії, кандидозі або імуно-дефіциті.

II Пілінг

Поради стосовно пілінгу

Щітка для пілінгу (9a) була розроблена для всього тіла, особливо для ніг, рук і ділянки декольте. Однак ця щітка не призначена для обличчя. Делікатна дія насадки з кількістю

більше 3000 мікровібрацій на хвилину ефективно видаляє ороговілі клітини шкіри, візуально поліпшуєчи її зовнішній вигляд.

Ви можете використовувати щітку для пілінгу щотижня на сухій або вологій шкірі під час прийняття душу. При виконанні процедури пілінгу у ванні не занурюйте прилад у воду повністю, оскільки в такому випадку не будуть забезпеченні оптимальні результати.

Використання щітки на вологій шкірі у 4 рази ефективніше, ніж просте нанесення косметичної продукції для пілінгу. Для забезпечення кращого результату пілінгу, додаткового комфорту і догляду за шкірою ми рекомендуємо використовувати щітку на вологій шкірі з додаванням скрабу для тіла або гелю для душу.

Як виконувати пілінг

Приєднайте щітку для пілінгу (9a) до насадки для щітки (9).

Приєднайте насадку для щітки до приладу.

A Виберіть швидкість «I» для чутливої шкіри, швидкість «II» для нормальної шкіри.

B Повільно переміщуйте щітку для пілінгу круговими рухами по шкірі, очищуючи її. Намагайтесь не тримати щітку на тій самій ділянці шкіри протягом тривалого часу. Не використовуйте дану щітку для пілінгудля обличчя. Регулярне використання насадки для пілінгу (наприклад, раз на тиждень) допомагає мінімізувати ризик вростання волосся: ороговілі клітини шкіри видаляються таким чином, що волоски, які відростають, легко проходять через поверхню шкіри. Ми рекомендуємо робити пілінг за 1–2 дні до епіляції.

C Очищення насадки для пілінгу

Після використання промийте щітку для пілінгу під струменем води. За необхідності можна промити її з рідким мілом. Потрусять

щітку для пілінгу, щоб видалити надлишок води, та дайте її просохнути. Перед тим, як відкласти щітку на зберігання, надягніть захисну кришку (9b).

D Заміна щіточки для пілінгу

При щотижневому використанні ми рекомендуємо замінити блок щітки для пілінгу (9a) через 12 місяців. Змінні насадки (ref. no. 79 Spa) можна придбати у вашого продавця, в сервісних центрах Braun або на сайті www.service.braun.com.

III Як користуватися голівкою для гоління

Голівка для гоління (10) призначена для швидкого і чистого гоління ніг, під пахвами та зони бікіні. Для контурного тримінгу та підстригання волосся до 5 мм до голівки для гоління додається насадка-тример. Використовуйте прилад тільки на сухій шкірі та зі швидкістю «II».

A Для гоління: виберіть положення «θ».

B Для тримінгу: виберіть положення «θ».

C Для підстригання волосся до довжини 5 мм: виберіть «θ» і приєднайте насадку-тример (a).

D Не очищайте сіточку для гоління (b) за допомогою щітки, так як вона може пошкодити сітку.

E Дтелі для гоління повинні змащуватись регулярно кожні 3 місяці.

F Помінайте сіточку для гоління (b) і ріжучий блок (c), коли ви відчуєте, що гоління стало гірше. Змінні деталі (сіточку для гоління, ріжучий блок) можна придбати у підприємства роздрібної торгівлі, в центрах обслуговування Braun або на сайті www.service.braun.com.

Інформація про захист навколошнього середовища

Використаний пристрій не повинен викидатися з загальними відходами або сміттям З метою охорони навколошнього середовища не викидати в контейнер для побутових відходів.

Здати на переробку в пункти прийому електронних відходів у країні Вашого проживання.



Комплектація приладу може змінюватися виробником без попереднього повідомлення.

Електричний епілятор Braun, Типу 5377 із джерелом живлення типу 5210, 7 Ватт, 100-240 Вольт, 50/60 Герц.

Виготовлено Браун ГмбХ в Німеччині:
Braun GmbH, Waldstrasse 9,
D-74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ “Проктер енд Гембл Трейдінг Україна”, Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрестатицька, 5/13, корпус літ. А. Тел. (0-800) 505-000.
www.pg.com.ua

Дата виготовлення вказана у вигляді 3-х значного коду на виробі у місці роз'єму: перша цифра = остання цифра року, наступні 2 цифри = порядковий номер тижня року виробництва. Наприклад, код «345» означає, що продукт вироблений в 45-й тиждень 2013 року.

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001

Гарантійні зобов'язання виробника

Для всіх виробів ми даемо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на вироб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на гарантійному талоні або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном. Ця гарантія дієсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистрибутором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не передшоджують наданню гарантійного обслуговування.

Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не стосується таких випадків: ушкодження, викликані неправильним використанням, нормальне зношення деталей (напр., сіточки для гоління або ріжучого блока), дефекти, що мають незначний вплив на якість роботи пристрою. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника. Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.

У випадку пред'явлення рекламизації за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батареях – робота з невідповідними або спрацьованими батареїками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батареїками;
- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приборів)
- для бритв - зім'ята або порвана сітка.